

Georg Philipp Telemann

6 Sonatinen

für Viola und Basso continuo
for Viola and Basso continuo

Bearbeitung für Viola und Generalbass-Aussetzung von
Viola arrangement and figured bass by
Wolfgang Birtel

ED 21728
ISMN 979-0-001-19526-3

PREVIEW
Low Resolution

Vorwort

Als Georg Philipp Telemann (1681–1767) nach Stationen in Leipzig, Sorau und Eisenach im Jahre 1712 in Frankfurt am Main zum städtischen Musikdirektor und Kapellmeister der Pauliner- und später auch der Katharinen-Kirche ernannt wurde, begann für ihn eine fruchtbare Zeit als Musiker. Bis zu seinem Wechsel nach Hamburg (1721) hatte er eine ganze Reihe von Werken im Selbstverlag herausgegeben – die knapp zehn Jahre in der Bank- und Handeltreiberei zählten zu den erfolgreichsten seines Lebens. Dem rastlos Tätigen lag bald Frankfurt zu Füßen, so dass er hier mit der Zeit zum bestbezahlten Musiker der Stadt avancierte.

In Telemanns Frankfurter Zeit fallen auch die *Sei Suonatine per Violino e Cembalo*, die er als Komponist den Zyklus am 12. September 1718 dem Grafen von Hesse-Rhodes widmete. Wenige Jahre später wurde das Werk sowohl in Amsterdam wie in Leipzig herausgegeben. Es folgen die Sonatinen dem viersätzigen Bau der Sonata, die Hesse mit „Allegro – Adagio – schnell – langsam – schnell, nur bei der letzten fehlt das langsame Einleitungsstück“ verbindet. Sie meisterhaft italienische mit französischen Elementen, und wie Telemann sagte für den „vermischten Geschmack“. Telemanns Bestreben war, „in einem angenehmen und spielbar zu schreiben, wie er in seiner Autobiographie (1740) schreibt: „Ich wünschte diese übrigens zwei Tage vor der Widmung an den Grafen von Hesse-Rhodes (er hatte auch schon die Sonatinen): Der Musiker wollte es sich nicht anders vorstellen, als wenn man eines jeden Instrument nach seiner Natur anzuhören, welches sich nach der Leichtigkeit beflissen, wie ich fast durchgehends zu thun pflege, und die Sonatinen so zu machen, die zufällige und gut Ausführbare der kleinen Sonaten machen, sowohl für den Unterthanen und Vorspielgebrauch.“

Die vorliegende Ausgabe ist eine Neuausgabe der Urtextausgabe der Violin-Sonatinen ED 2783, die sich in der ersten Ausgabe der Frankfurter Ausgabe im Telemannschen Selbstverlag von 1718 in der Reihenfolge 1–8 vorfinden. In der ersten Ausgabe (Mus 5405) und für die Erlaubnis zur Revidierung und Neuauflage dankt. Die Ausgabe stellt die ursprüngliche Reihenfolge der Sonatinen dar, die sie in der korrekten Reihenfolge: Nr. 1 A-Dur, Nr. 2 B-Dur, Nr. 3 C-Dur, Nr. 4 G-Dur, Nr. 5 E-Dur, Nr. 6 F-Dur (Viola-Ausgabe: Nr. 1 D-Dur, Nr. 2 C-Dur, Nr. 3 G-Dur, Nr. 4 A-Dur und Nr. 5 F-Dur), nicht mit der vertauschten Reihenfolge in der ersten Ausgabe (Nr. 1 C-Dur, Nr. 2 G-Dur und Nr. 3 A-Dur). Die Klavierstimme gibt dem Violinisten wieder, wie eine Quinte tiefer transponiert, gelegentlich aber aus Klavierausgaben praktischer Gründe nach oben oktaviert; Ergänzungen bzw. Korrekturen sind ebenfalls gemacht. Die Violinstimme ist für den praktischen Gebrauch eingerichtet.

Wolfgang Birtel

¹ Zit. nach Georg Philipp Telemann, *Singen ist das Fundament zur Music in allen Dingen. Eine Dokumentensammlung*, hrsg. v. Werner Rackwitz, Leipzig 1981, S. 101.

Preface

Having worked for some time in Leipzig, Żary and Eisenach, in 1712 Georg Philipp Telemann (1681–1767) was appointed municipal director of music in Frankfurt am Main, with responsibilities for music at the Church of the Barefoot Friars and later on also at the Church of St Catherine. This was to be a fruitful period for him as a musician and by the time he moved to Hamburg in 1721, after almost ten years in the city known as a centre for banking and business, Telemann had published a whole series of his own works. It was indeed among the most successful times in his life. Frankfurt soon lay at the heart of his creative and active individual, who eventually became the best-paid musician in the city.

The *Sei Suonatine per Violino e Cembalo* were also written during Telemann's Frankfurt period and the composer dedicated this cycle to Count Heinrich XI of Reuss. The cycle was first published in 1718 and the work was reprinted in Amsterdam and Paris a few years later. The cycle follows the four-movement structure of the *Sonata da chiesa*, the sequence of which was – fast – slow – fast, although the last of them does not have a slow introduction. They display a masterly combination of Italian and French styles and are fine examples of 'mixed taste'. Telemann always tried to play to the strengths and qualities of specific instruments in mind, as he declared in his autobiography, which he actually completed two days before making this dedication to the Count. He also mentions these sonatinas: the composer was especially concerned to play to the strengths of each instrument according to its nature and bearing in mind that 'I have generally written in all my other pieces'.¹ The charm and accessibility of the cycle makes the cycle ideal for tuition purposes and performance.

This arrangement is based on the first edition of the Violin Sonatinas ED-2783, which in turn is based on the first edition published by Telemann himself in 1718. The score is due to the Library of Annalesburg-Vorpommern for providing the original score and the permission to reproduce facsimiles. This edition re-establishes the original order of sonatinas, which are printed in the correct order: No. 1 in A major, No. 2 in E^b major, No. 3 in G major, No. 4 in C major, No. 5 in E major and No. 6 in A major, rather than the altered sequence found in previous editions, giving No. 1 in E major and No. 4 in A major. The piano part reproduces the original tempo markings, though moved up an octave in some places for practical reasons. Added details and corrections identified as such. The viola part is included as a practical performance edition.

Wolfgang Birtel
Translation Julia Rushworth

¹ Quoted from Georg Philipp Telemann, *Singing is the foundation of Music in every aspect. A collection of documents* edited by Werner Rackwitz, Leipzig 1981, p. 101.



*Kupferstich von Benjamin Kenckel nach einer Zeichnung von Giuseppe de Angeli in der Violinstimme sowie
Titeirwall und Widmung (Landesbibliothek Mecklenburg-Vorpommern, Mus 5405)*

*Engraving by Benjamin Kenckel based on a drawing by Giuseppe de Angeli in the violin part, title page and
dedication (Regional Library of Mecklenburg-Vorpommern, Mus 5405)*



PREVIEW
Low Resolution

REUSS
Sig. di...
Ministro di...
IL...
F...
A...
C...
S...
M...
D...
G...
L...
P...
R...
S...
T...
U...
V...
W...
X...
Y...
Z...

Sonatina I

Georg Philipp Telemann
1681-1767

Adagio

Viola

*) + = Triller / trill

Allegro assai^{*)}

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a single treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). It contains a rapid, sixteenth-note melodic line. The middle and bottom staves are a grand staff (treble and bass clefs) with a key signature of one sharp and a common time signature. They provide harmonic accompaniment with chords and moving lines.

The second system continues the piece with three staves. The top staff features a melodic line with some slurs. The grand staff below provides accompaniment with chords and moving lines. A large, diagonal watermark reading 'PREVIEW' is overlaid across the entire page, and 'Low Resolution' is written below it.

The third system continues the piece with three staves. The top staff features a melodic line with some slurs. The grand staff below provides accompaniment with chords and moving lines. A large, diagonal watermark reading 'PREVIEW' is overlaid across the entire page, and 'Low Resolution' is written below it.

The fourth system continues the piece with three staves. The top staff features a melodic line with some slurs. The grand staff below provides accompaniment with chords and moving lines. A large, diagonal watermark reading 'PREVIEW' is overlaid across the entire page, and 'Low Resolution' is written below it.

*) Allegro: Cembalo-Stimme des Erstdrucks / Harpsichord part of the first edition